

410357-2026 - Zadávání

Francie – Tlumočnické služby – Prestations d'interprétariat et de traductions écrites en milieu de santé

OJ S 114/2026 16/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: 31 CHU

E-mail: coop-ccj@chu-toulouse.fr

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Zdravotnictví

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Prestations d'interprétariat et de traductions écrites en milieu de santé

Popis: Prestations d'interprétariat et de traductions écrites en milieu de santé. Il s'agit de prestations d'interprétariat en présentiel, par téléphone ou en visioconférence, ainsi que des traductions écrites, au sein d'établissements de santé, par des interprètes et traducteurs professionnels, spécialisées dans le milieu de la santé, dans le but de faire partie d'un dispositif prenant en charge au côté des équipes de soins des patients et/ou famille/entourage rencontrant des incompréhensions d'ordre linguistique et/ou culturel.

Identifikátor řízení: 399e5507-759f-4cdc-aea3-d0acdb269a70

Interní identifikátor: INTERPRETARIAT_2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79540000 Tlumočnické služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Země: Francie

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

Sans objet

Použitelné přeshraniční právo: Sans objet

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Lot n°1 : Prestations pour les demandes émises du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00

Popis: Prestations pour les demandes émises du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79530000 Překladatelské služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Země: Francie

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.5. Hodnota

Maximální hodnota rámcové dohody: 3 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: francouzština

Elektronický katalog: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 180 Dny

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 500

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Tribunal Administratif de Toulouse

Informace o lhůtách pro přezkum: Articles R551-1 à R551-12 du Code de justice administrative

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tribunal Administratif de Toulouse

5.1. Část: LOT-0002

Název: Lot n° 2 : Prestations pour des demandes émises du lundi au vendredi de 18h01 à 7h59, en week-end et jours fériés

Popis: Prestations pour des demandes émises du lundi au vendredi de 18h01 à 7h59, en week-end et jours fériés.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79540000 Tlumočnické služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Země: Francie

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.5. Hodnota

Maximální hodnota rámcové dohody: 80 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: francouzština

Elektronický katalog: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 180 Roky

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována
Bude použito elektronické objednávání: ne
Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 499

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Tribunal Administratif de Toulouse

Informace o lhůtách pro přezkum: Articles R551-1 à R551-12 du Code de justice administrative

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: 31 CHU

Registrační číslo: 26310012500016

Odbor: Haute-Garonne

Poštovní adresa: 2, rue Viguerie

Obec: TOULOUSE

PSČ: 31000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Země: Francie

Kontaktní místo: JURISTE JURISTE

E-mail: coop-ccj@chu-toulouse.fr

Telefon: +33561778484

Internetová adresa: <https://www.chu-toulouse.fr>

Koncový bod pro výměnu informací (URL): <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Profil kupujícího: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Tribunal Administratif de Toulouse

Registrační číslo: 17310005800010

Odbor: Haute-Garonne

Poštovní adresa: 68, rue Raymond IV

Obec: TOULOUSE

PSČ: 31000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Země: Francie

E-mail: greffe.ta-toulouse@juradm.fr

Telefon: +33562735757

Fax: +33562735740

Internetová adresa: <https://toulouse.tribunal-administratif.fr/>

Koncový bod pro výměnu informací (URL): <https://toulouse.tribunal-administratif.fr/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 96e85c62-0de7-47d5-b342-1f602bcadceb - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 12/06/2026 16:46:38 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: francouzština

Číslo zveřejnění oznámení: 410357-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 114/2026

Datum zveřejnění: 16/06/2026